

Edyta Skoczylas-Krotla

Uczymy się języka niemieckiego

Edukacja Elementarna w Teorii i Praktyce : kwartalnik dla nauczycieli nr 1,
59-62

2009

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach
dozwolonego użytku.



dr Edyta Skoczyła-Krotla
Akademia im. J. Długosza w Częstochowie
Instytut Edukacji Przedszkolnej i Szkolnej

UCZYMY SIĘ JĘZYKA NIEMIECKIEGO

Wymogiem współczesnej rzeczywistości edukacyjnej jest nauczanie języka obcego dzieci, dążące do ukształtowania bazy językowej, psychologicznej i kulturowej. Poprzez nauczanie języka obcego realizowane są następujące cele: komunikacja z innymi ludźmi w świecie rzeczywistym, opanowanie szczegółowych sprawności językowych i umiejętności, kształtowanie tolerancji i akceptacji wobec innych języków i kultur, a przez to poszerzenie punktu widzenia uczniów; kształtowanie motywacji do nauki kolejnych języków obcych w przyszłości, rozwój osobowości dziecka¹.

Nauczanie języka obcego dzieci wymaga udziału nauczycieli wykwalifikowanych zarówno pod względem filologicznym, jak i pedagogicznym. Najważniejszy jest właściwy kontakt z dzieckiem i autentyczne zaangażowanie w pracę z nimi.

Nauczyciel powinien sięgać po różne materiały dydaktyczne i stosować je w urozmaicony sposób. Odpowiadając na naturalne zainteresowanie dzieci w młodszym wieku szkolnym śpiewem, nauką wierszyków, rymowanek, warto zastosować piosenkę oraz formy słowne na zajęciach z języka obcego. Piosenki można ilustrować, tworząc historyjki obrazkowe. Należy pamiętać, aby teksty były nieskomplikowane, o treściach bliskich dzieciom, z melodią przyjemną dla ucha. Teksty tego rodzaju są cennym materiałem do wykształcenia nowych ruchów artykulacyjnych narządów mowy i budowania fundamentu pod dalszą naukę języka.

Zasadne wydaje się łączenie tematyki omawianej na zajęciach z języka obcego z treściami programowymi realizowanymi w danym czasie. Wiosna to dobra okazja do poznania nazw pór roku, kwiatów oraz tematyki związanej ze świętami wielkanocnymi.

Poniżej zostaną przedstawione wybrane propozycje² wykorzystania piosenki „Es war eine Mutter”³;

*Es war eine Mutter,
Die hatte vier Kinder:
den Frühling, den Sommer,
den Herbst und den Winter.*

*Der Frühling bringt Blumen,
der Sommer den Klee,
der Herbst bringt die Trauben,
der Winter den Schnee.*

¹ Nowe oblicza pedagogiki, red. A. Marzec, E. Sadowska, E. Piwowarska, Częstochowa 2008, s. 91–92.

² Pełny opis przebiegu zajęć znajduje się w artykule Rafała Piechockiego *Zaczarowana lekcja w nauczaniu wczesnoszkolnym*, zamieszczonym w piśmie dla nauczycieli, „Nauczaj Lepiej – Język Niemiecki” 2008, nr 2.

³ *Niemieckie piosenki dla dzieci*, Poznań 2001, s. 28.



Załącznik nr 1

A1-A2





Załącznik nr 2

Podpisz ilustracje odpowiednimi wyrazami!

vier die Mutter
der Winter

die Kinder
die Blumen

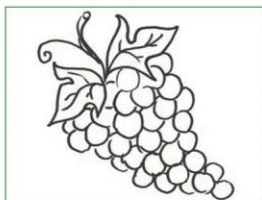
der Frühling
der Klee

der Sommer
die Trauben

der Herbst
der Schnee



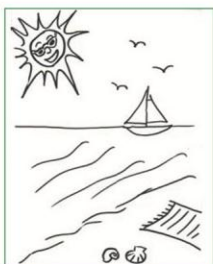
vier



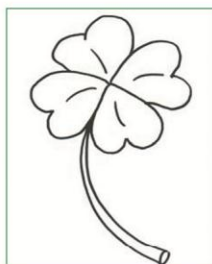
.....



.....



.....



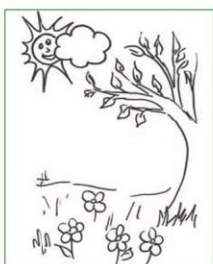
.....



.....



.....



.....



.....



.....



.....



Załącznik nr 3

A1-A2

Odszukaj w diagramie poniższych słów i zaznacz je na kolorowo!

~~Frühling~~

Kinder

Herbst

Sommer

Mutter

Klee

Blumen

Winter

Trauben

Schnee

B	S	C	H	N	E	E	K	O	R	T	K
L	P	K	T	F	R	Ü	I	H	L	I	L
U	F	R	Ü	H	L	I	N	G	N	G	E
M	D	J	R	S	R	O	D	S	N	P	E
E	T	I	P	O	E	Ä	E	T	A	R	I
N	R	D	P	M	M	P	R	A	E	P	A
Z	A	B	M	M	O	R	A	S	M	S	E
A	U	K	H	E	R	B	S	T	U	I	T
I	B	D	A	R	S	T	L	R	K	E	R
S	E	Q	I	E	S	W	I	N	T	E	R
Ö	N	S	H	R	B	E	A	R	A	F	L
D	M	U	T	T	E	R	D	P	Z	H	I

Edyta Skoczylas-Krotla